



We are a welcoming Christian community which embraces all people.
We support each other to grow in faith and create a loving and compassionate community.
We aspire to live as Christ's witnesses of God's unconditional love.

SOLEMNITY OF THE EPIPHANY OF THE LORD 3 – 1 – 21

Noreen celebrates 100!



Parishioner Noreen O'Sullivan has shared her birthday with Jesus for 100 years now. And just like our Lord, she was born in humble surrounds, in the small town of Rye Park, NSW with only a bush nurse in attendance.

Rye Park, north of Yass, near Boorawa, was remote and so Noreen and her siblings started their schooling by correspondence. Later, Noreen said she was "lucky" to continue her schooling as a boarder at Mercy College in Goulburn.

Upon leaving school, Noreen began nursing at St Vincent's Hospital (in Sydney?) but had to return to help on the family property when her brother enlisted to fight in World War II. She remained at the family home, enjoying the country life, until her marriage to Paddy O'Sullivan in 1951, whom Noreen describes as "the most popular man I've ever seen".

The newly married couple ran a Boorowa pub until 1967 when they relocated to Sydney and then to Lindfield. Once settled here, Noreen was very active in the Catholic Women's League and did much charity work, whilst also rearing three children.

Noreen's husband Paddy died in 1987. After his death, she took up bridge, the card game, which she claims "became her life - day and night." Not content just to play bridge, she kept up her charitable works when she organised a fundraiser for Ethiopia with the help of the Lindfield Bridge Club.

Noreen has always been active, spending a lot of time in her garden. When she saw an acquaintance from long ago, the person's first question to Noreen was, "Are you still climbing ladders?" Whilst she remains on the ground these days, she still spends a lot of time pottering in her garden, as does her older sister at 101 (and a half!) years old.

Happy 100th Birthday Noreen. God Bless you on this milestone.



THE EPIPHANY

Today we celebrate the Epiphany which is a feast which complements Christmas Day itself (indeed in some cultures today is seen as the greater feast within the season). As Christmas Day celebrates the birth of the Lord, today's feast celebrates the *making known* of the Word made flesh, which is symbolised by the coming of the wise men from foreign lands. In their coming we celebrate that people of all nations are embraced by God's love made flesh in Jesus.

The word 'epiphany' literally means 'a manifestation', a 'revelation' or 'showing'.

Today's feast invites us to take up our call as disciples to be 'epiphanies' ourselves – to make known the love of God, made flesh in Jesus, through our own love.

Fr Colin

The Parish Office will be open every day except Wednesday this week.

THE PRAYERS AND RESPONSES OF MASS

GLORIA:

Glory to God in the highest,
and on earth peace to people of good will.
We praise you, we bless you,
we adore you, we glorify you,
we give you thanks for your great glory,
Lord God, heavenly King, O God, almighty Father.

Lord Jesus Christ, Only Begotten Son,
Lord God, Lamb of God, Son of the Father,
you take away the sins of the world, have mercy on us;
you take away the sins of the world, receive our prayer;
you are seated at the right hand of the Father,
have mercy on us.

For you alone are the Holy One, you alone are the Lord,
you alone are the Most High, Jesus Christ,
with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen

MEMORIAL ACCLAMATION

When we eat this Bread and drink this Cup,
we proclaim you Death, O Lord,
until you come again

PSALM 71: 1-2, 7-8, 10-13

O God, give your judgement to the king,
to a king's son your justice,
that he may judge your people in justice
and your poor in right judgement.

In his days justice shall flourish
and peace till the moon fails.
He shall rule from sea to sea,
from the Great River to earth's bounds.

The kings of Tarshish and the sea coasts
shall pay him tribute.
The kings of Sheba and Seba
shall bring him gifts.

Before him all kings shall fall prostrate,
all nations shall serve him.

For he shall save the poor when they cry
and the needy who are helpless.

He will have pity on the weak
and save the lives of the poor.

GOSPEL ACCLAMATION

Alleluia, alleluia! We have seen his star in the East, and have
come to adore the Lord. Alleluia!

主顯節 (節日) 3.1.2021

讀經一 (上主的榮耀已照耀在你身上。)

恭讀依撒意亞先知書 60:1-6

耶路撒冷啊！起來炫耀吧！因為你的光明，已經來到；上主的榮耀，已經照耀在你身上。看啊！黑暗籠罩著大地，陰雲遮蔽著萬民；但上主卻照耀著你，他的榮耀，要彰顯在你的身上。萬民要奔赴你的光明；君王要投奔你升起的光輝。舉目向四方觀望吧！他們都聚集來到你這裡；你的奴子，要從遠方而來，你的女兒，要被抱回來。

那時，你見到這情形，必要喜形於色，你的心靈，必要興奮愉快，因為，海洋的珍寶，都要歸於你，萬民的財富，都要歸你所有。成群結隊的駱駝，以及米德楊和厄法的獨峰駝，要齊集在你境內；牠們從舍巴，滿載黃金和乳香而來，宣揚上主的榮耀。——上主的話。

答唱詠 詠72:1-2, 7-8, 10-11, 12-13

【答】：上主，普世萬民都來朝拜你。(參閱詠72:11)

領：天主，求你給君王傳授你的權柄；求你給太子傳授你的公正。使他照正義統治你的百姓；使他按公道管理你的平民。【答】

領：在他的歲月中，正義必要興盛，到處國泰民安，直至月亮失明。他將統治大地，從這海到那海，由大河流域，至地極的邊界。【答】

領：塔爾史士和群島的君王，將獻上禮品，舍巴和色巴的君王，也都要前來進貢。君王都要崇拜他；萬民都要事奉他。【答】

領：他必拯救哀號的貧民，他必扶持無援的窮人。他將憐恤不幸和貧乏的群眾，並要救護窮苦貧病者的生命。【答】

讀經二 (外邦人都同為恩許的承繼人。)

恭讀聖保祿宗徒致厄弗所人書 3:2-3,5-6

弟兄姊妹們：

THE APOSTLES' CREED

I believe in one God,
the Father almighty,
Creator of heaven and earth,
and in Jesus Christ,
his only Son, our Lord,

(all bow at the following words in bold):

**who was conceived by the Holy Spirit,
born of the Virgin Mary,**
suffered under Pontius Pilate,
was crucified, died and was buried;
he descended into hell;
on the third day he rose again from the dead;
he ascended into heaven,
and is seated at the right hand
of God the Father almighty;
from there he will come
to judge the living and the dead.

I believe in the Holy Spirit,
the Holy Catholic Church,
the communion of saints,
the forgiveness of sins,
the resurrection of the body,
and life everlasting. Amen

**Lord, in Jesus your Son, you restored to us
the gift of everlasting life. Grant that life to:**

*We pray for the gift of eternal life for Caterina Randazzo,
mother of Bishop Anthony, who died this week in
Queensland.*

Recently deceased: Bishop Geoffrey Robinson, Eileen Mary Fahey, Jean Rene Maurice L'Hoste (father of Monique De Lavaulx of our parish), Denton Rogers, Anne & Max Vignes, Mary Power,

PLEASE PRAY FOR THOSE WHO ARE SICK:

Mark Spring, Peter Quirk, Nicholas Sutherland, Jesse Langford, Anthony Ellison, Wolfgang Liers, Cyril Ferriere, Alex Noble, William Wise, Lise Therese Ferriere, Ian Coffey, Maureen Hobbs, Russell Adams, **And for all those affected by COVID-19.**

WEEKDAY MASS THIS WEEK:

Mon and Tues 10am at Killara

Wed-Fri: 10am at Lindfield

想你們必聽說過，天主為了你們，以恩寵賜與我的職分；就是藉著啟示，使我得知他的奧秘；這奧秘在以前的世代，沒有告訴過任何人，現在卻藉聖神，啟示給他的聖宗徒和先知；這奧秘就是：外邦人藉福音，在基督耶穌內，與猶太人同為承繼人，同為一身，同為恩許的分享人。——上主的話。

福音前歡呼

領/眾：亞肋路亞。

領：我們在東方見到了他的星，特來朝拜他。(瑪2:2)

眾：亞肋路亞。

福音 (我們從東方來朝拜那君王。)

恭讀聖瑪竇福音 2:1-12

當黑落德為王時，耶穌誕生在猶大的白冷。看，有賢士從東方來到耶路撒冷，說：「剛誕生的猶太人君王在那裡？我們在東方見到了他的星，特來朝拜他。」

黑落德王聽見了，就驚慌起來；全耶路撒冷也同他一起驚慌。黑落德王便召集了祭司長和民間的經師，仔細考問他們：「默西亞應當生在那裡？」他們對他說：「在猶大的白冷，因為先知曾這樣記載：『你猶大白冷啊！你在猶大的郡邑中，決不是最小的，因為將由你出來一位領袖；他將牧養我的百姓以色列。』」於是，黑落德暗暗把賢士叫來，仔細詢問他們那星出現的時間；然後打發他們往白冷去，說：「你們去仔細尋訪那嬰孩，幾時找到了，就向我報告，好讓我也去朝拜他。」賢士聽了王的話，就走了。看，他們在東方所見的那星，走在他們前面，直至來到嬰孩所在的地方，就停在上面。他們一見到那星，極其高興歡喜。他們走進屋裡，看見嬰孩和他的母親瑪利亞，就俯伏朝拜了那嬰孩，並打開自己的寶匣，給嬰孩奉獻了禮物，即黃金、乳香和沒藥。賢士在夢中得到指示，不要回到黑落德那裡，就由另一條路，返回自己的地方。——上主的話。